

LEOPOLD MOZART AN MARIA ANNA MOZART IN SALZBURG
MAILAND, 13. SEPTEMBER 1771

mit Nachschrift von Wolfgang Amadé Mozart an Maria Anna (Nannerl) Mozart
Abschrift von Georg Nikolaus Nissen, 1824

[BAUER/DEUTSCH, Nr. 245]

[... (Briefabschriften)]

5 125 Mailand 13 Sept.

Die Serenata, welche eigentlich mehr eine *azione teatrale* von 2 Theilen ist, wird Wolfg. mit der Hülfe Gottes, in 12 Tagen völlig fertig haben. Die Recitative mit und ohne Instrumente sind alle fertig, wie auch alle Chöre, deren 8 sind, und deren 5 zugleich getanzt werden. Heute haben wir die Tanzprobe gesehen, und uns sehr über den Fleiß

10 der zwei Balletmeister *Pick* und *Fabier* gewundert, Die erste Vorstellung ist Venus, die aus den Wolken kömmt, mit Genien und Grazien begleitet.

Das Andante der Sinfonie wird schon von 11 Weibspersonen getanzt, nämlich 8 Genien und den Grazien oder 8 Grazien und 3 Deesse. Das lezte Allegro der Sinfonie ist ein Chor von 32 Choristen, nämlich 8 Sopranen, 8 Contraltnen, 8 Tenoren und 8 Bassi,

15 und wird von 16 Personen zugleich getanzt, 8 Frauen, 8 Männern. Ein andres Chor z. B. ist von Hirten und Hirtinnen, so wieder andre Personen sind. und wieder von 16 Personen getanzt, die andre Personen sind. Dann sind Chöre von den Hirten allein, folglich Tenore und Bassi; andre Chöre von Pastorelle, folglich Soprani und Contralti. In der lezten Scene sind alle beisammen, *Geni, grazie, pastori, pastorelle*, Chorsänger

20 und Tänzer beider Geschlechter, und diese tanzen alle den lezten Chor zusammen. Hier sind die Solotänzer nicht mit eingerechnet, nämlich M.^r *Pick*, Madame Binetti, M.^r *Fabier* und Mamsell *Blache*. Die kleinen Solos, die unter den Chören bald zwischen 2 Sopranen, bald Alt und Sopran etc. vorkommen, werden auch mit Solo der Tänzer und Tänzerinnen untermischt.

25 Die Personen in der Kantate sind:

la Venere, Sgra Falchini, 2.^a donna
Ascanio, Sgr Manzoli, 1.^o uomo
Silvia, Sgra Girelli, 1.^a donna
Aceste Sacerdote Sgr Tibaldi, Tenore
Fauno Pastore Sgr Solzi, 2.^o

30 *uomo.*

NB. Wegen Venedig 1773 habe ich auch schon Alles in Händen.

[Nachschrift:]

A.S. Ich schreibe nur deswegen, damit ich schreibe: mir ist es zwar ungelegen,

35 weil ich einen starken Katarrh und Strauchen habe. Sage der Fräulein W. von Mölk, daß ich mich recht auf Salzburg wieder freue, damit ich nur wieder ein solches Präsent für die Menuette bekommen kann, so wie ich es bei derselben Akademie bekommen

habe: sie weiß es hernach schon.

⁴⁰ [... (Briefabschriften)]